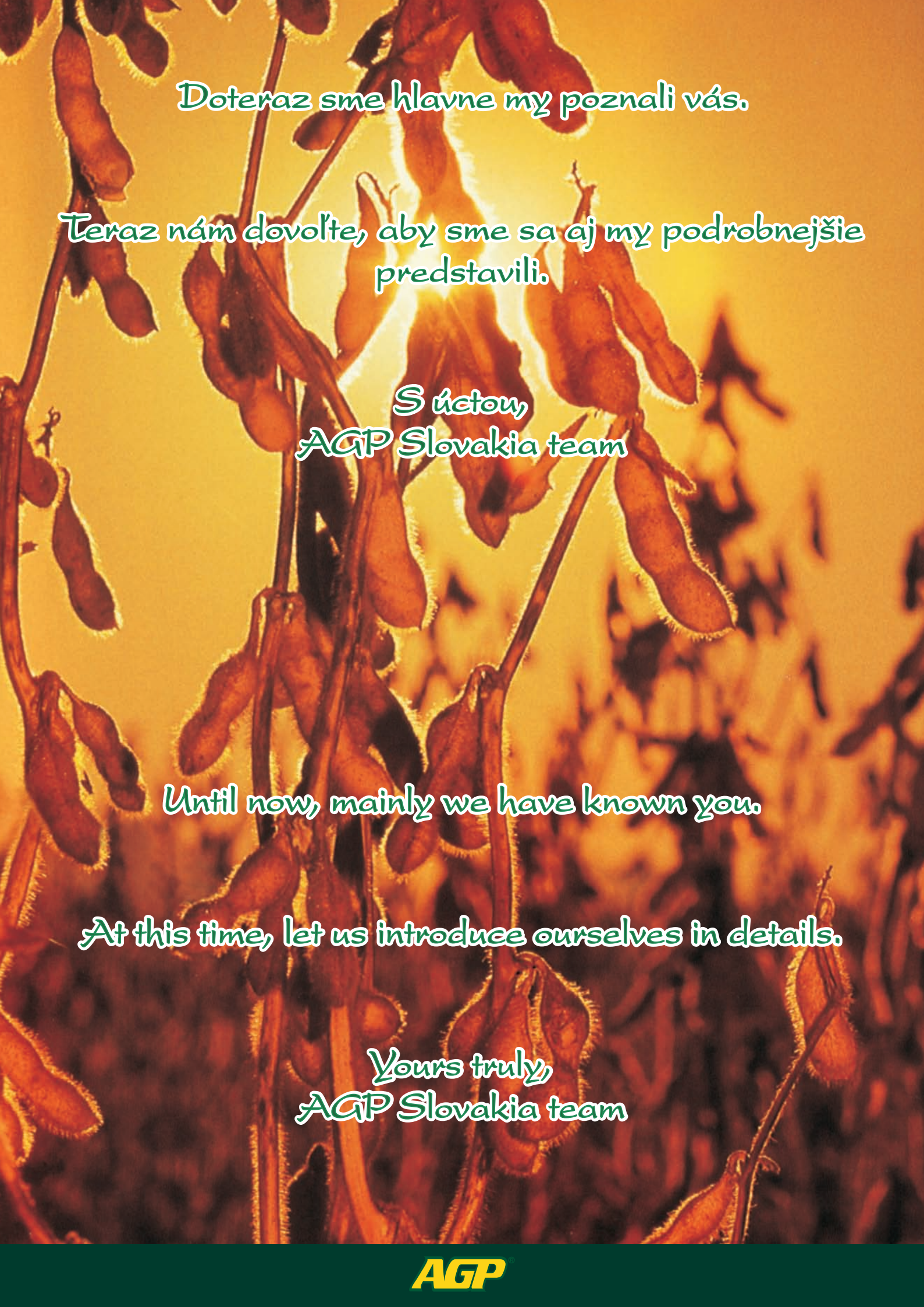




COMPANY PROFILE

PROFIL SPOLOČNOSTI

OD FARMÁROV K FARMÁROM



Doteraz sme hlavne my poznali vás.

Teraz nám dovoľte, aby sme sa aj my podrobnejšie predstavili.

S úctou,
AGP Slovakia team

Until now, mainly we have known you.

At this time, let us introduce ourselves in details.

Yours truly,
AGP Slovakia team

Naši zakladatelia a majitelia

Our Founders and Owners



Spoločnosť AG Processing Inc., ktorá je väčšinovým majiteľom našej spoločnosti, je najväčším svetovým spracovateľom sóje, podnikajúcej vo forme kooperatívnej spoločnosti. Členskú základňu družstevnej spoločnosti, založenej v roku 1983 tvorí 250.000 amerických farmárov v 15 federálnych štátoch.

Prvotnou orientáciou spoločnosti je pestovanie, spracovanie a predaj sóje. Produkty - sójový olej, sójový šrot a sójová šupka - sa vyrábajú v 9 spracovateľských závodoch a predávajú sa na trhoch Spojených štátov amerických, Európy, Kanady, Južnej Ameriky a Ázie. Ich aktivity pokrývajú aj oblasť produkcie potravinárskych výrobkov, výrobu krmív (Masterfeeds), výrobu priemyselných produktov – etanolu a metyl-esteru, a predaj obilovín (AGP Grain). Spoločnosť, na podporu týchto činností, disponuje logistickým zabezpečením na svetovej úrovni.



Our majority stakeholder is the company we share our name with: AG Processing Inc., the largest soybean processing company in the world operating in cooperative form. The enterprise was founded in 1983, and now has its members 250 000 US farmers in 15 states.

The primary profile of the company is soybean production, processing and distribution. The products produced in a total of nine processing plants – soybean oil, soybean meal and soybean hulls – are marketed in the United States, Europe, Canada, South-America and Asia. Their activities also comprise the production of food products, animal feed (Masterfeeds), industrial products (denatured ethanol and methyl ester), and the distribution of grain (AGP Grain). The company possesses a word-class logistic system to support these operations.



AGP Magyarország Kft. je obchodnou spoločnosťou, založenou v roku 1995 s majoritnou americkou účasťou. Hlavnou orientáciou spoločnosti je výroba a predaj premixov, koncentrátov a krmných zmesí, ďalej import chránených bielkovín a sójového šrotu. Majiteľmi spoločného podniku sú: z americkej strany, spoločnosť AG Processing Inc, Omaha a z maďarskej strany 12 družstiev zo župy Baranya: Pécs-Reménypusztai a.s., Sombereki Mg. a.s, Szalántai a.s., Broiterm s.r.o. Lippó, Bicsérdi Arany-Mező a.s., Szabadszentkirályi Mg. a.s., Magvető s.r.o. Nagydobsza, Bóly-Töttösi Mg. a.s., Hardfarm s.r.o, Ulbertné Bódis Mónika SHR, Agrokurd s.r.o., Gyafix s.r.o.



AGP Hungary Ltd. was founded in 1995 with a US stakeholder majority, with their main profile being the production and distribution of premixes, concentrates and animal feed, along with the import of soybean meal and bypass protein. The owners of this joint venture from the US side is AG Processing Inc, Omaha, and from the Hungarian side there are 12 cooperatives in the county of Baranya: Pécs-Reménypusztai Inc., Sombereki Mg. Inc., Szalántai Inc., Broiterm Ltd. Lippó, Bicsérdi Arany-Mező Inc., Szabadszentkirályi Mg. Inc., Magvető Ltd. Nagydobsza, Bóly-Töttösi Mg. Inc., Hardfarm Ltd, a private farmer - Ulbertné Bódis Mónika, Agrokurd Ltd, Gyafix Ltd.



Slovenský kapitál a majetkový podiel v americkej spoločnosti



Dcérska spoločnosť firmy AGP na Slovensku bola založená v roku 2003 v rámci americko-maďarskej kooperácie. Cieľom jej založenia bolo získať slovenský, český, poľský a v budúcnosti ukrajinský, ruský a litovský trh.

Vlastnícku štruktúru americkej materskej firmy a jej činnosť, uskutočňovanú v družstevnej forme, považuje aj slovenská spoločnosť za svoj vzor. V zmysle tejto zásady od začiatku založenia našej spoločnosti nadobudli už 4 slovenské poľnohospodárske subjekty majetkové podiely v spoločnosti, čo jednoznačne dokazuje, že obchodný potenciál spoločnosti je silný a rozvojaschopný. Títo slovenskí majitelia predstavujú jedni z najlepších poľnohospodárskych družstiev zo Žitného ostrova a Galantského okresu:



ISTRA -
Malé Dvorníky spol. s r.o.
ŽIVOČIŠNÁ VÝROBA



Slovak Capital and Partnership Share in the American Company

Subsidiary of AGP in Slovakia was established in 2003, within the framework of an American-Hungarian cooperation. Goal of her establishment was to acquire the Slovakian, Czech and Polish markets, eventually the Ukrainian, Russian and Lithuanian ones.

Ownership structure of the American parent company and her activities, carried out in cooperative form, has been considered by the Slovak company as her model to be followed. Corresponding to this principle, already 4 Slovakian farms have acquired ownership shares in the company since her foundation, which unambiguously proves that the business potential of our company is strong and is able of further development. These Slovak owners represent 4, maybe the best cooperative companies from the Great Rye Island and Galanta regions.

Naša obchodná filozofia

Our Business Philosophy

AGP, je nie len obchodnou firmou, ale je partnerom v poľnohospodárstve

Pre nás sú prvoradí naši partneri. Ich ciele sú aj našimi cieľmi. Pod vlajkou AGP sme aj my oddaní myšlienkam a cieľom poľnohospodárov.

Naša cenová politika je postavená na nasledovnom princípe: ak dovolíme, aby naši partneri "vychádzali ako víťazi" z našich obchodných vzťahov, z dlhodobého hľadiska sa "vítazmi" stávame my. Teda jednoduchšie vyjadrené, obchodným záležitostiam našej spoločnosti sa bude dariť vtedy, ak sa bude dariť aj našim partnerom. Napríklad, AminoPlus, je nie preto najlacnejší zdroj chránených bielkovín na báze sóje, že má nižšiu výživnú hodnotu, ako ostatné zdroje, ale preto, lebo okrem iného, pri cenotvorbe okamžite sledujeme oslabovanie devíz a priebežne sa snažíme o to, aby sme vybojovali čím lepšie dodávateľské podmienky v záujme našich kupujúcich. Najlepším uznaním našej snahy je spokojný farmár.

Naša obchodná politika sa trochu líši od obchodnej politiky ostatných spoločností. My nechceme len predávať našim partnerom, ale ponukou možnosti nákupu majetkového podielu v našej spoločnosti sa snažíme vybudovať také viacčlenné družstvo (spoločenstvo), ktoré v prvom rade:

- zastupuje spoločné záujmy,
- uľahčí uvádzanie tých výrobkov na trh, ktoré vyrábajú a produkujú jednotliví členovia,
- zabezpečí výhodnejšie podmienky pre nákup zvýšeného množstva základných surovín, ktoré narastá kvôli zvýšenému počtu stavu hospodárskych zvierat v rámci nášho združenia,
- zabezpečí pre členov družstva ročný investorský výnos v stabilne rozvíjajúcej sa firme.



AGP is not only a Business Company but a Partner in the Agriculture

For us our partners are in the first row. Their goals are our common ones. Under the flag of AGP we are committed to the farmers.

Our price policy is based on the following principle: if we always allow our partners to "win", in the long-run our company will become the "winner". In simple words it means that we will be successful only then, when our partners are successful. For example, AminoPlus is not therefore the cheapest source of bypass protein based on soya, since is of less nutrition value, than the others, but therefore, that we immediately follow the weakening of currencies and reflect it into our price-policy and continually have been fighting for better and better delivery conditions for our customers. And the best appreciation of our efforts is a satisfied farmer.

Our commercial policy differs a little bit from the policy of other companies. We do not want simply to sell to our partners, but with the possibility of offering the acquisition of share in our company, we try to build a cooperative company with many partners, which in first row shall:

- represent common interests,
- make easier to sell those products on the market, what are produced by our members,
- enable more advantageous conditions for the purchase of basic material, due to the increased consumption of the accumulated number of animals in this cooperative,
- ensure for the members of the cooperative annual investment yields in a constantly developing company.

Náše aktivity

Our Scope of Activities

Majitelia našej spoločnosti sú družstvá, poľnohospodárske podniky, preto naše podnikateľské aktivity a rozhodnutia sú riadené zámerom, aby boli presadzované záujmy prvovýrobcov. So zreteľom na to, že v spoločnosti sú zastúpení aj výrobcovia aj koneční užívatelia, ponúkame výrobky prvotriednej kvality, ktorých výhodný pomer ceny k úžitkovým vlastnostiam znižuje náklady živočíšnej výroby a zlepšuje účinnosť produkcie výrobkov živočíšneho pôvodu.

Naša materská spoločnosť v Maďarsku prevádzkuje závod na výrobu premixov, kým naša spoločnosť, AGP Slovakia sa zaoberá výlučne obchodnými činnosťami. Naším nosným produktom je AminoPlus, patentovaný výrobok, ktorý vyrába naša americká materská spoločnosť. Do okruhu našej činnosti patrí ešte predaj sójového šrotu, poskytovanie obchodného poradenstva a poradenstva v oblasti kŕmenia. Ďalšou našou snahou je, aby sme pomohli predat' tie komodity, ktoré vyrábajú naši členovia a sú určené na predaj, za čo najlepšie ceny. Vďaka našim obchodným kontaktom však priebežne prichádzame na trh aj s takými výrobkami, ktoré obsahujú určitú pridanú hodnotu a tým zefektívňujeme výrobu a zvyšujeme rentabilitu výroby našich partnerov.

V súlade s našou obchodnou politikou na základe skladby štruktúry majiteľov, chceme naďalej rozširovať našu členskú základňu. Naším členom to umožňuje sledovať hospodárske aktivity spoločnosti a spoluvytvárať a určovať jej strategické kroky. Naším cieľom je, aby sme im zabezpečili investičné zisky, ako členom dlhodobo úspešného podnikateľského subjektu.



Even the founders of our company are cooperatives and agricultural companies, our activities and decisions are therefore governed by the aim to enforce the interests of agricultural producers. With this in mind, we offer premium quality products with favorable price-value ratio of which reduces the cost of animal husbandry and improves the efficiency of producing animal-based products.

Our parent company in Hungary operates a premix factory, while we, AGP Slovakia deal exclusively with commercial activities. Our main profile is formed by AminoPlus, a patented product, produced by our American parent company. A detailed description of AminoPlus can be found on the following pages. There belongs into our sphere of activities also the sales of soybean meal and the provision of commercial and feeding advisory. Thanks to our commercial contacts we have been continuously introducing such products to the market, which dispose with some kind of extra added value, thus making the production of our partners more effective and more rentable.

Following our business policy about the owners structure, we plan to further enlarge the circle of our members, which beyond providing a proprietary stake enables them to follow the business activities of the company and to determine and form strategic decisions. Our objective is to enable them to obtain investment profits as members of a business that is successful in the long run as well.

AMINOPLUS®

AMINOPLUS

VÝBORNÝ ZDROJ BYPASS BIELKOVÍN



JE SKUTOČNÝ PLUS

72%

Bypass bielkovín
Bypass protein

No.1 bypass protein in USA!

95%

Stráviteľnosť
Digestibility



AMINOPLUS®

Charakteristika:

- prírodný produkt rastlinného pôvodu s vysokým obsahom bypass bielkovín,
- je červeno-hnedej farby, príjemnej vône a chuti, zvieratá ho veľmi dobre prijímajú,
- vysoký obsah bielkovín a optimálna bilancia aminokyselín,
- minimálne 72 % bielkovín je chráneným proti degradácii v bachore,
- črevná stráviteľnosť v bachore nedegradovaných bielkovín je až 95 %,
- výhodný pomer ceny a úžitkovej hodnoty,
- je nepretržite k dispozícii v stabilnej a vyrovnanej kvalite,
- výrobný proces je prísne kontrolovaný v súlade s vysokými nárokmi na kvalitu.

Účinky:

- ekonomicky výhodnejšia produkcia mlieka,
- zvýšená denná produkcia mlieka,
- lepšia perzistencia laktačnej krivky,
- zníženie vylučovania dusíka močom,
- zlepšenie reprodukčných ukazovateľov,
- zníženie výskytu porúch látkového metabolizmu dojníc,
- účinnosť každodenne overená na slovenských farmách ako aj na prevádzkových pokusov v EU.

Aplikácia:

Pre dojnice v závislosti od produkcie mlieka v dennej dávke 0,7 - 2 kg.



AMINOPLUS®

Characteristics:

- AMINOPLUS® has a texture similar to soybean meal with a reddish-brown color and a sweet toasted aroma
- AMINOPLUS® is a natural all soybean-based ingredient used to enhance the productivity of dairy cattle
- AGP's patented technology takes advantage of palatable soy proteins to supply a high level of highly digestible essential amino acids to the small intestine without the addition of chemicals or non-soybean components
- High per cent of rumen undegradable protein (72%)
- High intestinal amino acid digestibility (95%)
- Flowability, handling, and storage characteristics of the product are excellent

Effects:

- Improves peak milk yield
- Increases daily milk production
- Increases rate of postpartum dry matter intake
- Reduces body weight loss postpartum
- Improves reproductive performance
- Reduces urinary nitrogen excretion
- The effectivity is proved on farms every day also in Slovakia, Czech Republic, Poland and Hungary

Application:

Feed AMINOPLUS® at a rate of 0,7 to 2 kg per head per day.

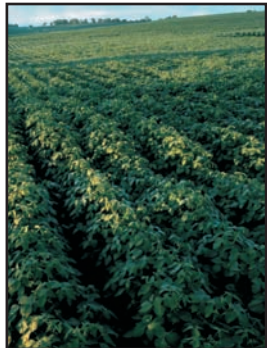
AGP

Osvedčená chránená bielkovina na báze sóje vo výžive dojníc

Je veľmi obtiažne vykryť potreby dusíkatých látok a energie vysokoúžitkových dojníc v prvej tretine laktácie, v ktorom období spotreba sušiny a požiadavky na obsah živín nie je v súlade s výrobou. Tento problém z hľadiska dávkovania dusíkatých látok, ako i energie čiastočne vieme zmierniť tým spôsobom, že časť živín podávame zvieratám v takej forme, že tieto sa nevstrebávajú v bachore, ale až v postruminálnom úseku tráviaceho traktu.

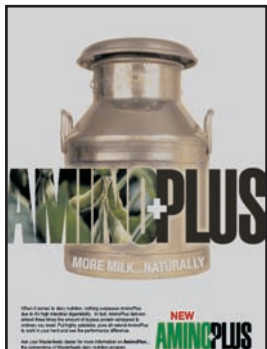


Domáce praktické skúsenosti ukazujú, že 70% tradičným spôsobom aplikovaných krmných dávok sa rozloží v bachore a iba zostávajúcich cca 30% sa dostane do tenkého čreva. Pre intenzívnu výrobu zvieratá potrebujú 36 - 42% dusíkatých látok nerozložených v bachore (UDP, RUP, chránené, bypass), pri ktorého výbere treba brať do úvahy viac činiteľov: zdroj dusíkatých látok, chuť, zloženie aminokyselín, stráviteľnosť.



Prípravok AminoPlus sa pripravuje s takým šetrným postupom praženia a zaobchádzania sa, dôsledkom čoho pomer bielkovín v bachore nerozložiteľných je neobyčajne vysoká, (72 %). Hladina dusíkatých látok v bachore nerozloženej AminoPlusu pripravovaného za špeciálnych výrobných podmienok je o 2,8 krát vyššia v porovnaní s jednoduchým sójovým šrotom.

Zdroje v bachore nerozložených dusíkatých látok všeobecne prinášajú priaznivý výsledok, ale nie v každom prípade. I keď nie je vyjasnené, že prečo nie v každom prípade chránené dusíkaté látky zlepšujú výkon, predsa mnohí si myslia, že mnoho zdrojov dusíkatých látok je prehnane spracovaných, preto je nízka ich stráviteľnosť v tenkom čreve. Slabá stráviteľnosť však zabraňuje rozvoju očakávaného vysokého výkonu. Technológia vyvinutá s AGP zabezpečuje výbornú stráviteľnosť AminoPlusu v tenkom čreve (95 %), a následkom toho aj jeho využiteľnosť pre produkujúcu dojnicu.



Pri príprave receptúr treba venovať zvýšenú pozornosť optimálnej bilancii aminokyselín, nakoľko v zaužívaných krmných dávkach sa stávajú limitujúcimi lizín a metionín. V porovnaní s inými zdrojmi chránených bielkovín AminoPlus zaisťuje vyváženosť lizínu a metionínu.

Tie údaje potvrdzujú význam zásobovania bypass dusíkatými látkami pri utváraní výroby mlieka. AminoPlus preukázal pozitívny vplyv aj vo vzťahu skladby mlieka vo výskumných ako aj vo veľkovýrobných podmienkach. Zvýšila sa výroba mlieka, ako i množstvo FCM mlieka v prvom rade v skoršej fáze laktácie. Zostali zachované nutričné hodnoty mlieka i napriek zvýšeniu výroby mlieka.



AminoPlus je využiteľný ako samostatný zdroj chránených dusíkatých látok, respektíve ako doplnok iných zdrojov dusíkatých látok (napr. kukuričný glutén). AminoPlus sa sústavne vyšetruje z pohľadu nerozložených dusíkatých látok v bachore a stráviteľnosti v čreve ako časť programu kontroly kvality. Skúsenosti kontrol slúžia ako stále informácie z pohľadu spoľahlivosti pokusov.

Súhrnne: K vysokej úrovni výroby mlieka je potrebné skrmovanie chránených dusíkatých látok. Pri ich využívaní musíme venovať mimoriadnu pozornosť výbornej a stálej kvalite. AminoPlus zjednocuje výhody nerozloženej bielkoviny v bachore, výbornú chuťnosť a prírodnú rovnováhu hlavných aminokyselín, tým dokáže vykryť potreby vysokoúžitkovej dojnice.



A Winner Bypass Protein in the Nutrition of Dairy

It is very difficult to cover the needs for protein and energy of high-yielding dairy cattle in the first third of their lactation. During this period milk production and nutrient requirements increase rapidly while the consumption of dry matter and nutrients increase more slowly resulting in the potential for inadequate nutrient intake. While the need to maintain adequate forage fiber in the ration may limit our ability to provide more energy; protein levels in the ration can be increased during the early lactation period. To efficiently utilize the protein fed to these dairy cattle some of the protein must be provided from sources that are not highly degraded in the rumen, but provide protein and amino acids to the intestine or the post-rumen part of the digestive tract.

Domestic practical experience shows that 70% or more of the protein in fodder is degraded in the rumen and the remaining 30% or less passes into the small intestine. High producing dairy cows' need 36- 42% of protein provided in the ration to be undegraded in the rumen (UDP, RUP, protected and bypass). During the selection of protein sources several factors must be considered: the source of protein, the palatability, and the amino acid content and digestibility.

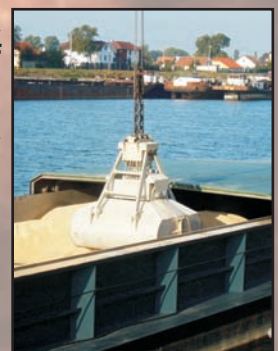
AminoPlus has been processed by a very careful roasting method and treatment which increases the level of protein which is undegradable in the rumen. The level of rumen bypass protein found in AminoPlus (72%) represents a significant increase over that found in normal soybean meal (30-35%). The addition of rumen undegradable proteins to a dairy ration generally yield positive results, but not in every case. Though it has not been explained why the bypass proteins do not improve the performance in every case, suggested reasons have included: excessively processed sources of protein resulting in digestibility in the small intestine and poor amino acid balance of the selected bypass protein source relative to other ingredients in the ration . Poor digestibility reduces the protein and amino acids available for absorption in the small intestine and results in not achieving the expected high performance. Technology, developed by AGP ensures an excellent digestibility of AminoPlus in small intestine (95 %) and due to this property also an excellent utilization for dairy cows.

When preparing feed rations increased attention must be paid to the balance of amino acids, since in customary feed rations the lysine and the methionine are often limiting factors. AminoPlus provides an excellent source of lysine and methionine in comparison to many other sources of bypass protein.

These data confirm the significance of feeding bypass protein to increased milk production. AminoPlus proved to have a positive influence on the composition of milk, both under research-conditions and conditions of large-scale production. There was increased the both milk production and the volume of fat corrected milk (FCM), mainly in the earlier phase of lactation. Milk component levels remained similar with the increased milk production.

AminoPlus can be used also as an independent source of bypass protein or blended with other sources of protein. AminoPlus has been constantly examined for bypass protein in the rumen and digestibility in intestines, as a part of the quality control program.

Summary: To achieve a high level of milk production it is necessary to feed bypass protein that is of consistent high quality. During their use we need to pay extraordinary attention to their excellent and constant quality. AminoPlus unites the advantages of undegradable protein in rumen, excellent palatability and high quality, intestinally available amino-acids. AminoPlus is able to help the dairyman meet the needs of high-yielding dairy.



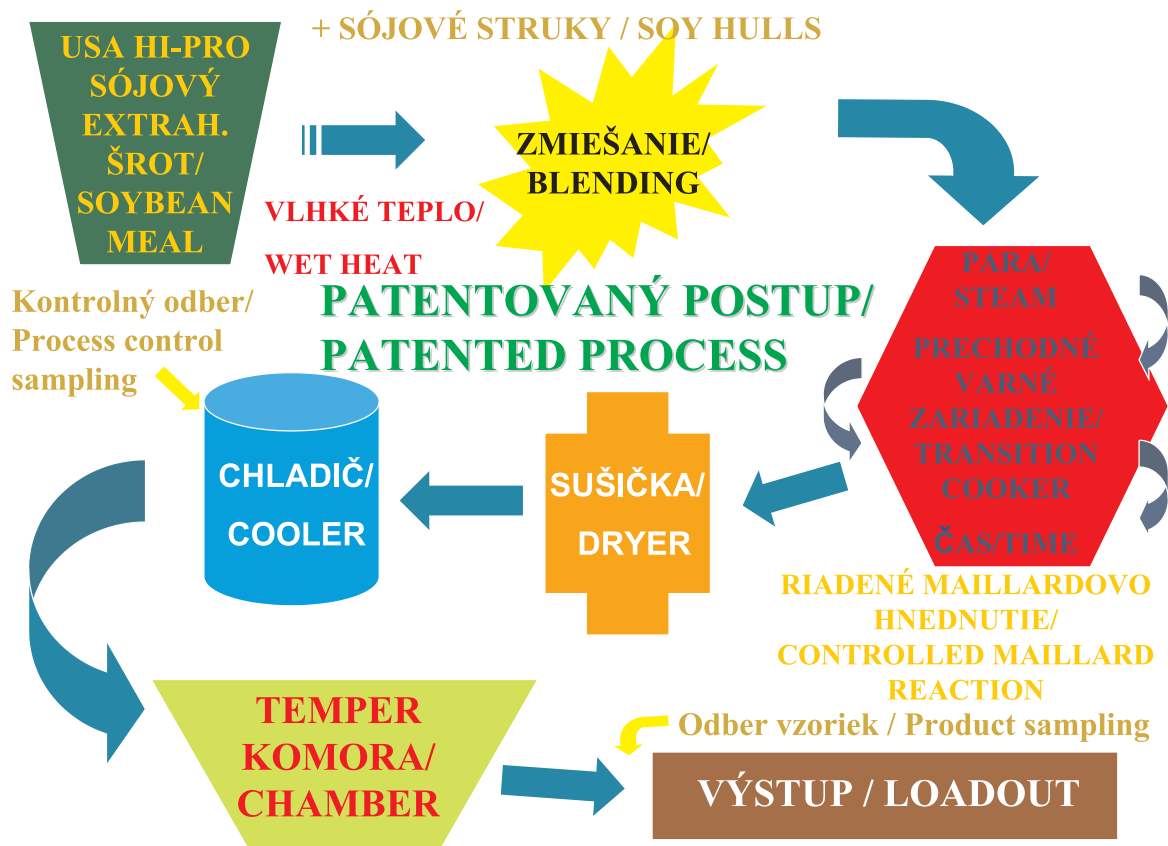
Obsah živín - Nutrition Profile



		v sušine In Dry Matter	v pôv. hmote As Fed
Sušina - Dry Matter.....%		100,00	88,00
Dusíkaté látky (N - látky) - Protein.....%		51,70	45,40
Tuk - Fat.....%		1,44	1,27
Vláknina - Fiber.....%		5,90	5,20
ADV - ADF.....%		8,01	7,04
NDV *- NDF.....%		14,86	13,08
BNLV *- Non-Fiber Carbohydrate.....%		25,68	22,60
Škrob - Starch.....%		5,20	4,58
Cukor - Sugar.....%		8,30	7,30
Popol - Ash.....%		6,32	5,56
Lignín - Lignin.....%		0,60	0,53
Chránené N - látky - Ruminally undegraded protein.....%		72,00	72,00
Degradovateľné N - látky - Ruminally degraded protein.....%		28,00	28,00
Stráviteľné N - látky - Digestible protein.....%			
z bypass N - látok - of the bypass protein.....%		95,00	95,00
Nasýtené mastné kyseliny - Saturated Fatty Acids.....%		0,23	0,20
Nenasýtené mastné kyseliny- Unsaturated Fatty Acids.....%		1,15	1,00
Pomer mastných kyselín - Unsat/Sat Ratio.....%		5,00	5,00
NEL - Netto energia laktácie * - Net Energy, Lactation.....MJ.kg ⁻¹		9,04	7,93
Netto energia - výkrm * - Net Energy, Gain.....MJ.kg ⁻¹		6,82	5,99
Netto energia pre záchov * - Net Energy, Maintenance.....MJ.kg ⁻¹		9,77	8,57
ME - Metabolizovateľná energia * - Metabolizable Energy.....MJ.kg ⁻¹		14,11	12,45
PDIN.....g.kg ⁻¹		452,30	398,03
PDIE.....g.kg ⁻¹		443,90	390,63
PDIA.....g.kg ⁻¹		392,50	345,40
dsi.....		0,95	0,95
Vápnik - Calcium.....%		0,42	0,37
Fosfor - Phosphorus (total).....%		0,70	0,61
Ca:P.....		0,60	0,60
Chlór - Chloride.....%		0,05	0,04
Horčík - Magnesium.....%		0,30	0,26
Draslík - Potassium.....%		2,40	2,11
Sodík - Sodium.....%		0,01	0,01
Síra - Sulfur.....%		0,41	0,36
Kobalt - Cobalt.....mg.kg ⁻¹		0,03	0,03
Meď - Copper.....mg.kg ⁻¹		22,25	19,60
Jód - Iodine.....mg.kg ⁻¹		0,12	0,11
Mangán - Manganese.....mg.kg ⁻¹		39,65	34,89
Zinok - Zinc.....mg.kg ⁻¹		58,15	51,17
Železo - Iron.....mg.kg ⁻¹		145,15	127,75
Lyzín - Lysine.....%		3,25	2,86
z bypass frakcie N - látok - from the bypass protein.....%		6,20	6,20
Metionín - Methionine.....%		0,75	0,66
z bypass frakcie N - látok - from the bypass protein.....%		1,57	1,57
Arginín - Arginine.....%		3,85	3,24
Tryptofán - Tryptophan.....%		0,70	0,62
Histidín - Histidine.....%		1,47	1,29
Leucín - Leucine.....%		4,00	3,52
Izoleucín - Isoleucine.....%		2,43	2,14
Fenylalanín - Phenylalanine.....%		2,64	2,32
Threonín - Threonine.....%		2,01	1,77
Valín - Valine.....%		2,37	2,09
Tyrozín - Tyrosine.....%		1,69	1,49
Cholín - Choline.....mg.kg ⁻¹		2914,10	2563,90

* vypočítané podľa rovníc publikovaných v NRC 2001 - * calculation is based on equations published in the NRC 2001 Nutrient Requirements of Dairy

Výrobný proces - Manufacturing Process



Výrobný proces AminoPlusu je patentovaný postup vyvinutý firmou AG Processing Inc. Omaha. Základom pri výrobe je US HiPro sójový extrahovaný šrot, ktorý je premiešaný strukmi sójových bôbov a následne tepelne spracovaný bez použitia chemických látok. Pri tepelnom spracovaní prebieha 1. fáza Maillardovej reakcie, ďalšie fázy sú limitované.

Pred výrobou AminoPlusu je vykonaná vstupná kontrola sójového šrotu (štandardné meranie zrnitosti, obsah oleja a dusíkatých látok). Počas výrobného procesu pri jednotlivých fázach a po výrobe sú odoberané vzorky a analyzované na vlhkosť, obsah dusíkatých látok, vlákninové frakcie, bypass dusíkatých látok a ich črevnú stráviteľnosť.



Manufacturing process of AminoPlus is a patented processing method, developed by AG Processing Inc. Omaha. The production process starts with US HiPro extracted soybean meal, which is mixed with soy hulls and subsequently heat-processed without the use of chemical additives. In the course of heat processing the first phase of Maillard reaction takes place without the later phase of this reaction.

All soybean used in the production of AminoPlus are tested for moisture, protein and fat content upon arrival at the processing plant. During the course of the production phases and after the production itself, samples are continuously taken to be analyzed for moisture, content of protein, fiber fractions, bypass protein and intestinal digestibility.

Prevádzkové pokusy

V roku 2004 uskutočnila AGP Slovakia, s.r.o. v spolupráci s MLECOOP mliekárske odbytové družstvo pokusy so skrmovaním AminoPlusu v Českej republike. Jeden z nich bola na farme ZS Ostřetín, a.s., kde boli vytvorené dve rovnaké skupiny dojníc v rovnakej fáze laktácii. Do skupín dojnice boli zaradené náhodne.

Do celkových výsledkov každej fázy pokusu boli zaradené len dojnice z prvého dňa jednotlivých fáz. Pokusné skrmovanie prípravku AminoPlus prebehlo od 20.07. do 30.09. u vybraných skupín dojníc holšteinského typu, v plnej laktácii. Boli tu veľmi podrobne vyberané kontrolné skupiny podľa úžitkovosti a fáz laktácie tak, aby mohli byť objektívne porovnané a vyhodnotené výsledky medzi skupinou kontrolnou v ktorom boli skrímené konkurenčné bypassové produkty a skupinou AminoPlus.

Pri pokuse používané krmné dávky, sú uvedené v tabuľkách č. 1, 2. Nutričné hodnoty krmných dávok sú v tabuľke č. 3. Ekonomické vyhodnotenie krmenia s AminoPlusom je v tabuľke č.4.

Pri hodnotení výsledkov pokusu môžeme konštatovať, že v prvej fáze pokusu dojnice v skupine AminoPlus dojili o 1,43 kg/dojnica/deň viacej mlieka ako dojnice v kontrolnej skupine skrímené lignosulfonátovým bypassovým výrobkom*.

V druhej fáze pokusu dojnice v skupine AminoPlus dojili o 1,42 kg/dojnica/deň viac mlieka ako v skupine skrímené bypassovým výrobkom na báze repky**.

Grafické znázornenie produkcie mlieka počas pokusu nájdeme v grafe č. 1.

Tab. č.1 Krmné dávky od 20.07. do 28.08.2004

Názov krmiva	Kontrolná skupina (kg)	AminoPlus skupina (kg)
Lucernová senáž	14,06	14,06
Kukurica siláž	14,48	14,48
Lúčne seno	1,28	1,28
Kukurica Alkalage	2,56	2,56
Pšenica	1,07	1,07
Sójo - repková múčka	0,51	0,46
Melasa	0,64	0,64
Ostřetín premix	0,43	0,43
Soľ	0,03	0,03
Megalac	0,68	0,68
Megalactofeed	0,80	0,80
LSB*	1,28	0,00
AminoPlus	0,00	1,33
Počet dojníc v skupine	44	44
Dni v laktácii	38	39

Tab. č.2 Krmné dávky od 29.08. do 21.09.2004

Názov krmiva	Kontrolná skupina (kg)	AminoPlus skupina (kg)
Lucernová senáž	17,30	18,54
Kukurica siláž	12,83	12,83
Kukurica Alakalage	2,60	2,60
Pšenica	2,60	2,60
Sójo - repková múčka	2,38	1,20
Melasa	0,67	0,67
Ostřetín premix	0,30	0,30
Soľ	0,03	0,03
Megalac	0,00	0,00
Megalactofeed	0,75	0,68
RBV**	1,30	0,75
AminoPlus	0,00	1,20
Počet dojníc v skupine	60	60
Dni v laktácii	66	67

Tab. č.3 Nutričné hodnoty (v sušine)

Živiny	Fáza I.		Fáza II.	
	LSB	AminoPlus	RBV	AminoPlus
Sušina g/kg	480,20	479,50	505,00	493,30
N- látky g/kg	166,30	166,0	164,70	164,50
RUP, % z NL	38,50	38,00	29,90	35,80
NEL MJ/kg	7,66	7,70	7,74	7,74
Tuk g/kg	77,90	78,10	71,70	72,40
Vláknina g/kg	148,10	147,40	139,50	141,80
Vápnik g/kg	11,50	11,50	10,30	10,40
Fosfor g/kg	3,00	2,90	3,10	2,90
PDIA g/kg	54,10	54,30	50,80	53,00
PDIN g/kg	108,90	109,20	111,50	109,40
PDIE g/kg	101,40	101,80	101,30	102,70
PDI zvýš. doživosti		+0,50		+1,10
CNCPS		+0,90		+3,70



Field Trials

In 2004 AGP Slovakia carried out field trials in cooperation with MLECOOP (Milk Cooperative Company), aimed at feeding with AminoPlus in the Czech Republic. One of the field trials took place on the Farm of ZS Ostřetín, where we created two equally large groups of dairy cows, in the same phase of lactation. Dairy cows were assigned to each group on a random basis.

Trial feeding with AminoPlus was carried out between July 20 and September 30, 2004, in the selected groups of dairy cows were of Holstein breed, in full lactation period. The control groups were very carefully selected on the basis of milking and lactation phases, in order to enable an objective comparison and evaluation of results between the control group, where competitive bypass products were fed and between the AminoPlus group.

Feed rations, used in the course of field trials can be found in Table No. 1. and 2. Nutrition values of feed rations are recorded in Table No. 3. Economic evaluation of feeding with AminoPlus can be found in Table No. 4.

When evaluating the results we can establish that in the first phase of the field trials the cows of AminoPlus group yielded by 1,43 kg/dairy cow/day more milk than the ones in the control group, fed by lignosulfonate bypass product*. In the second phase of the field trials the dairy cows of AminoPlus group yielded by 1,42 kg/dairy cow/day more milk than the ones in the group, fed by bypass product on the basis of rape**.

Representation of milk production can be found in Chart No. 1.

Table No. 1. Feed ration from 07/20 to 08/28/2004

Feedstuff	Control group (kg)	AminoPlus group (kg)
Alfalfa haylage	14,06	14,06
Corn Silage	14,48	14,48
Hay	1,28	1,28
Corn Alkalage	2,56	2,56
Wheat	1,07	1,07
Soy - rape meal	0,51	0,46
Molasses	0,64	0,64
Ostřetín premix	0,43	0,43
Salt	0,03	0,03
Megalac	0,68	0,68
Megalactofeed	0,80	0,80
LSB*	1,28	0,00
AminoPlus	0,00	1,33
Pc. of cows/group	44	44
Days in Milk	38	39

Table No. 2. Feed ration from 08/29 to 21/09/2004

Feedstuff	Control group (kg)	AminoPlus group (kg)
Alfalfa haylage	17,30	18,54
Corn Silage	12,83	12,83
Corn Alkalage	2,60	2,60
Wheat	2,60	2,60
Soy - rape meal	2,38	1,20
Molasses	0,67	0,67
Ostřetín premix	0,30	0,30
Salt	0,03	0,03
Megalac	0,00	0,00
Megalactofeed	0,75	0,68
RVB**	1,30	0,75
AminoPlus	0,00	1,20
Pc. of cows/group	60	60
Days in Milk	66	67

Table No. 3. Nutrition values (in Dry Matter)

Nutritive	Phase I.		Phase II.	
	LSB	AminoPlus	RBV	AminoPlus
Dry Matter g/kg	480,20	479,50	505,00	493,30
Protein g/kg	166,30	166,0	164,70	164,50
RUP, % z NL	38,50	38,00	29,90	35,80
NEL MJ/kg	7,66	7,70	7,74	7,74
Fat g/kg	77,90	78,10	71,70	72,40
Fiber g/kg	148,10	147,40	139,50	141,80
Calcium g/kg	11,50	11,50	10,30	10,40
Phosphorus g/kg	3,00	2,90	3,10	2,90
PDIA g/kg	54,10	54,30	50,80	53,00
PDIN g/kg	108,90	109,20	111,50	109,40
PDIE g/kg	101,40	101,80	101,30	102,70
PDI more milk		+0,50		+1,10
CNCPS		+0,90		+3,70



Ekonomické vyhodnotenie - Economic evaluation



Tabuľka č. 4 Ekonomické vyhodnotenie pokusu

	Kontrolná skupina	AminoPlus skupina
Cena za KD v Kč/dojnica/deň *	92,65	91,85
Príjmy z mlieka Kč/dojnica/deň **	305,44	317,31
Zisk v Kč/dojnica/deň	212,79	225,46
Účinnok skrímenia s AminoPlusom v Kč/dojnica/deň		+ 12,67

* - Kalkulácia priemernej ceny KD podľa vnútropodnikových cien ZS Ostřetín a pri cene AminoPlus 13 Kč/kg v júly 2004.

** - Kalkulácia pri odbytovej cene mlieka 8,30 Kč/kg v júly 2004.



Table no. 4 Economic evaluation of the trial

	Control group	AminoPlus group
Cost of feed ration in CZK/cow/day *	92,65	91,85
Incomes from milk in CZK/cow/day **	305,44	317,31
Profit in CZK/cow/day	212,79	225,46
Effect of feeding of AminoPlus CZK/cow/day		+ 12,67

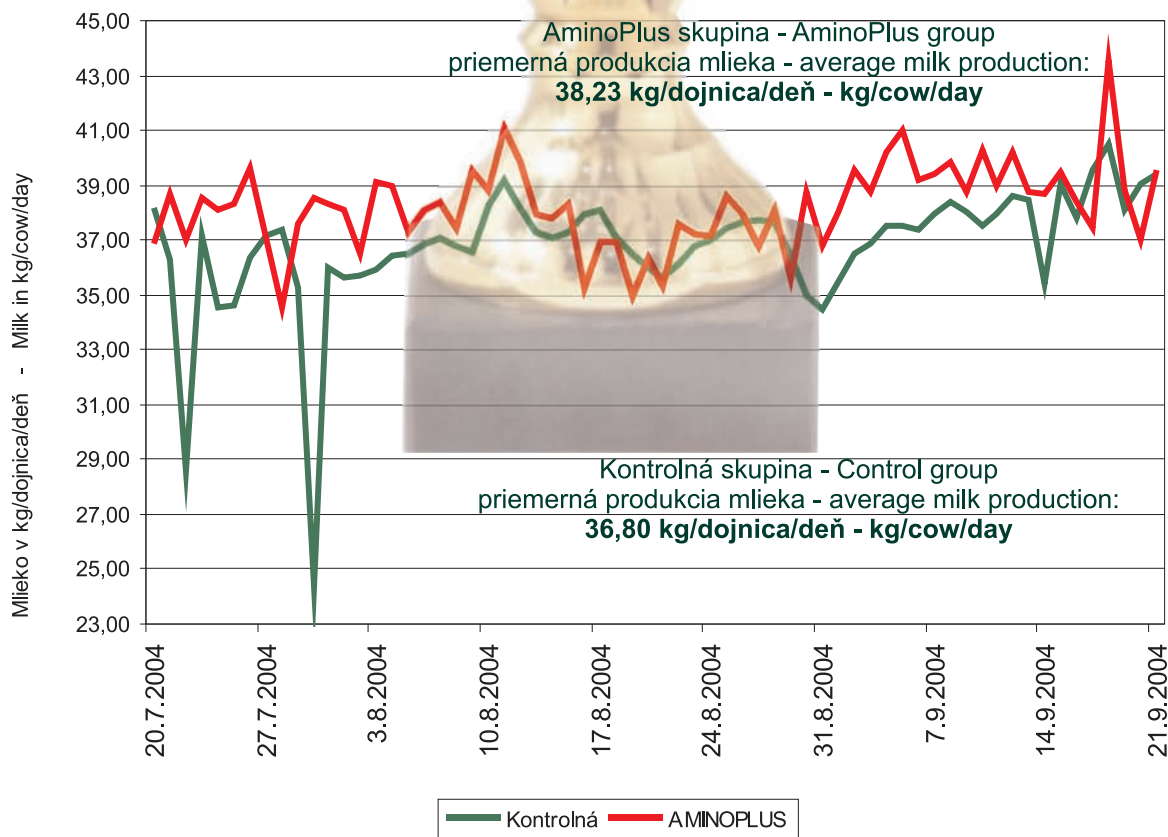
* - Calculated on average price of the feed ration at internal prices of ZS Ostřetín and at CZK 13 per kg of AminoPlus in July of 2004.

** - Calculated on purchase price of raw milk CZK 8,30 per kg in July of 2004.

Graf č. 1 / Chart no. 1

Výsledky pokusu ZS Ostřetín a.s. za obdobie od 20.07. do 21.09.2004

Results of the trial in Ostřetín during the period of July 20th to September 21st of 2004



Sójový šrot

Soybean Meal

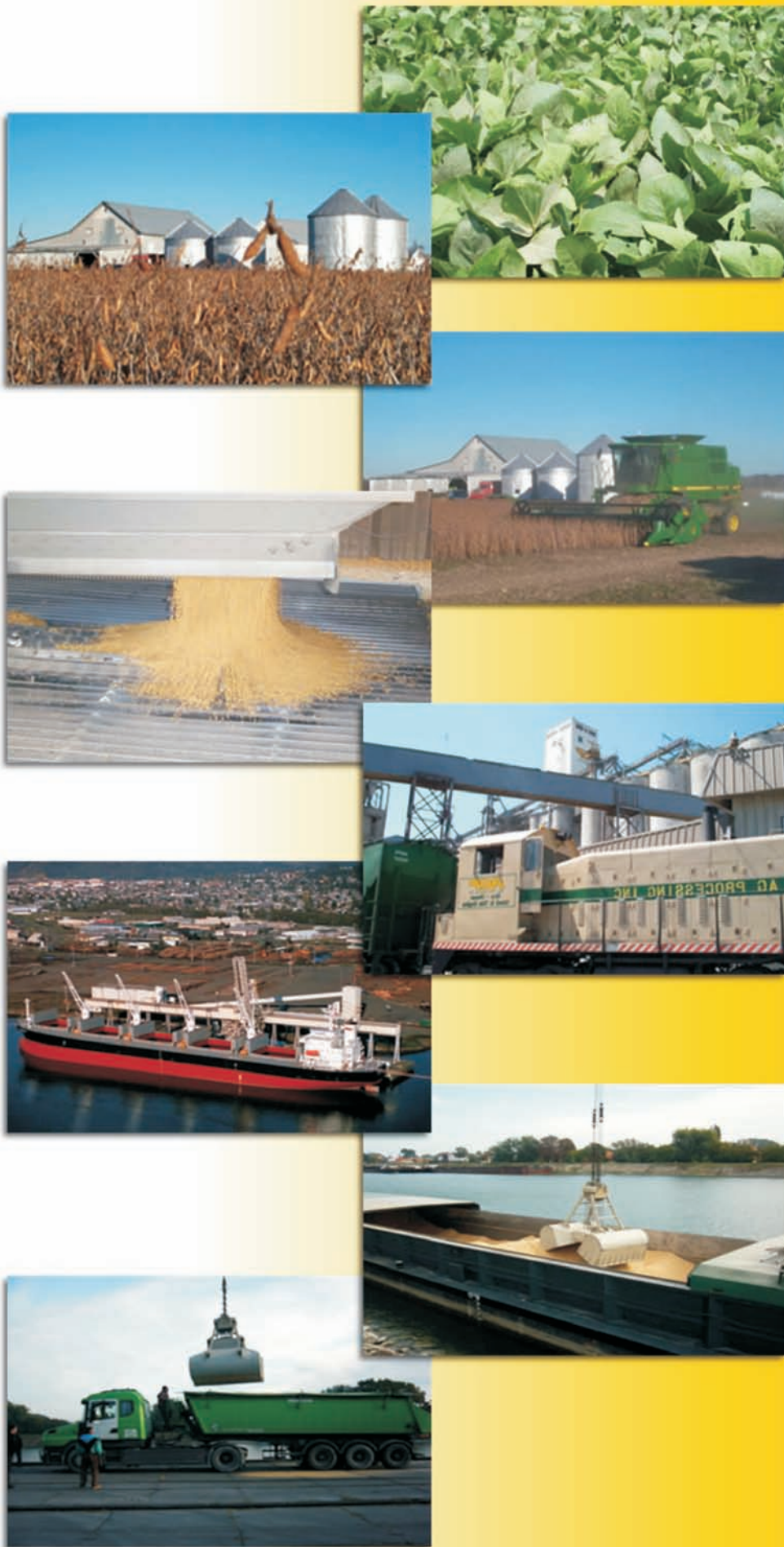
Sójový extrahovaný šrot

AGP Slovakia, s.r.o. sa zaoberá s dovozom a distribúciou sójového šrotu (Nemecký HiPro, Holandský HiPro, USA HiPro, Brazílsky a Argentínsky HiPro) s kvalitnými nutričnými hodnotami a vysokým stupňom spracovania. Homogénny, jemne mletý, zlatožltý sójový extrahovaný šrot je ľahko spracovateľný v miešarniach krmív a vďaka nízkemu obsahu vláknin má priaznivý vplyv na trávenie. Vysoký obsah bielkovín a aminokyselín umožňujú aby sa sójový extrahovaný šrot stal ekonomicky výhodnou krmovinou hospodárskych zvierat.



Extracted Soybean Meal

AGP Slovakia, s.r.o. deals in the export and distribution of soybean meal (German HiPro, Dutch HiPro, USA HiPro, Brasil and Argentine HiPro) which possesses with high quality nutrition values and advanced level of processing. Extracted soybean meal with homogenous content, ground to fine grade, of gold-yellowish color can be easily processed in feed plants and thanks to its low fibre content has a favourable effect on the digestion. Big content of proteins and amino acids makes it possible that the extracted soybean meal may become a cost-effective feed for farm animals.



PREMIX

*VITAMÍNO - MINERÁLNE ZMESI
a iné doplnky krmív*



*PREMIXES
and other feed additives*



minerals

minerálne látky

Vitamíny
vitamins

amino acids
aminokyseliny

AGP[®]
Slovakia, s.r.o.

AGP

VÝROBKY PRE: OŠÍPANÉ, HYDINU, HOVÄDZÍ DOBYTOK

Pre každú úžitkovú kategóriu a vekovú triedu hospodárskych zvierat.

Všestranné služby:

- ✓ Podľa individuálnych požiadavok zostavovanie a výroba premixov,
- ✓ na farmu adaptované zostavovanie receptúr pomocou krmovinárskeho softvéru,
- ✓ krmovinárske odborné poradenstvo.



PRODUCTS FOR: PIGS, POULTRY, CATTLE

For each kind of categories and age of farm animals.

Universal services:

- ✓ formulation and production of premixes according to individual requests,
- ✓ formulation of feed rations with the help of nutrition software,
- ✓ professional nutrition advisory service.

AGP[®]
Slovakia, s.r.o.

Eötvösa 21 (budova Wigwam)
945 05 Komárno
Tel.: 035 / 77 333 25, 26
Fax: 035 / 77 333 27
E-mail: agp@agpslovakia.sk
www.agpslovakia.sk

Výrobca: Producer:
AGP Magyarország Kft.
Köztársaság tér 2.
7623 Pécs
Maďarsko



Dezinfekcia Disinfection

Kvalitná Hygiena - Qualitative Hygiene

Sme si vedomí toho, že prevažná časť zootechnikov pozná postupy hygienického získavania mlieka. Kvalitné a hygienicky nezávadné mlieko je základom pre výrobu kvalitných mliečnych výrobkov. Firma AGP Slovakia sa stotožňuje s týmito zásadami, a preto rozšírila svoju ponuku o sortiment čistiacich a dezinfekčných produktov firmy Cid Lines.



We know that the majority of animal breeders are aware of correct steps of milk production in a hygienically suitable way. Qualitative and hygienically unobjectionable milk is basis for the production of qualitative dairy products. AGP Slovakia sympathizes with these principles and therefore widened her offer by cleaning and disinfection products made by Cid Lines.

Keno baby, ktoré môžeme vidieť na obrázkoch predstavujú reklamné figuríny nasledovných dezinfekčných prostriedkov na oštenie vemena:



The four Keno Girls, that can be seen on the pictures, are the commercial figures of the next disinfection products for udder treatment:

- ☆ **Kenostart** – prémiový jódomý kúpeľ strukov
 The premium Iodine Teat Conditioning Dip
- ☆ **Keneco** – dezinfekčný a ochranný prípravok na oštenie strukov po dojení
 The first udder relaxing barrier teat dip
- ☆ **Kenocool** – zimný kúpeľ strukov po dojení
 The ultimate winter teat dip
- ☆ **Lactofilm** – letný kúpeľ strukov po dojení
 The first patented teat dip with natural fly repellent activity

Ostatné produkty - Other products:



- ☆ **Desonet** – dekontaminačné a kondicionérne mydlo na čistenie vemena a strukov pred dojením
 Decontaminating and conditioning soap for cleaning the udder before milking
- ☆ **DM CID** – alkalický čistiaci a dezinfekčný prostriedok s obsahom chlóru
 Alkaline chlorine cleaning and disinfecting product
- ☆ **PHO CID** – kyslý čistiaci prostriedok do CIP systémov
 Acid cleaning product for CIP installations
- ☆ **VIROCID** – najekonomickejší dezinfekčný prostriedok proti vysokoinfekčným chorobám
 Most cost effective disinfectant against highly infectious diseases

Aby sme vedeli zabezpečiť čím nižšiu cenu pre našich partnerov, snažíme sa zorganizovať prepravu čo najefektívnejším spôsobom, keďže najvýznamnejšiu zložku vlastných nákladov tvorí samotná preprava. AminoPlus - chránená bielkovina No.1 v USA - prepravujeme voľne ložený v 20 stopových kontajneroch. Do jedného kontajnera sa zmestí približne 21-23 ton. Dodávky objednáваме každých jeden a 1/2 mesiaca a čas dodávky zo závodu na farmy našich partnerov je zhruba jeden mesiac. K našim väčším partnerom vždy prepravujeme jeden celý kontajner priamo na ich farmu, bez akéhokoľvek medziskladu alebo prekladiska, ktoré by zvýšili cenu. Pre našich ostatných zákazníkov vždy držíme dostatočné skladové zásoby, v hospodárskom dvore spoločnosti AGRIMPEX v Trsticiach a v PDP Veľkých Uherciach.



To ensure the possible lowest price for our partners, we try to organize the transportation in the possibly most effective way, since the most significant part of the cost price is formed by the transportation. We deliver AminoPlus, America's No. 1 bypass protein source, in 20 feet's containers. One container accommodates 21-23 tons. We order the deliveries in every one and a half month period. The time for delivery from the processing plant to our partners takes approximately one month. To our bigger partners we deliver directly one full container, without any intermediate or reloading storehouse, which would increase the price. For our other customers we always keep sufficient amount on stock, in the farm-yard of AGRIMPEX in Trstice and on the farm of the cooperative in Veľké Uherce.

Sójový extrahovaný šrot - **Extracted Soybean Meal**

V prípade sójového šrotu zabezpečíme priamu dodávku na farmu pri odbere celého kamiónu (cca. 25 ton). Sme v kontakte s holandskými, nemeckými, slovinskými a talianskymi mlynmi, odkiaľ každý deň zhromažďujeme cenové ponuky a najlepšie postúpime našim partnerom. Skladové zásoby máme dispozícií v našom centrálnom sklade v Trsticiach.



Concerning soybean meal, we deliver with full trucks to those partners, whose consumption for 1-2 months represents at least 25 tons. We are in contact with Dutch, German, Slovenian and Italian mills, from where we collect the price offers on a daily basis and we forward the best ones to our partners. For our smaller partners we keep stocks available at any time in our central storehouse in Trstice.

Náš tím

Our Staff

Pracujeme v dobrom tíme a príjemnej pracovnej atmosfére

Náš tím je zaviazaný svojej práci. Všetci sa zhodneme na tom, že ak sa človek podujme niečo urobiť, má to robiť s dôkladnou znalosťou a primeranou skromnosťou. Cítíme sa rovnako doma v našej kancelárii, ako pri rokovacom stole u dodávateľov a prepravcov, či rovno vonku v teréne, na farmách a v maštaliach!



We work in a good team and a pleasant environment

Our team is committed to its work. We all agree that if someone undertakes to do a job, he should do it with profound professional approach and adequate humility. We feel ourselves equally comfortable in our office as at the desk of our suppliers and shippers, or even on the farms, in the barn!

Centrála firmy
AGP Slovakia

Office building
of AGP Slovakia

kvalita



quality

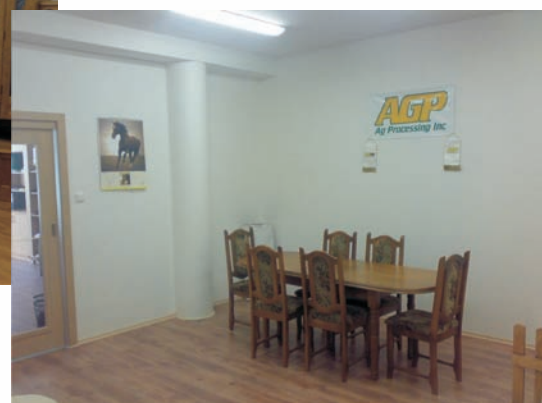


spoľahlivosť



reliability

angažovanosť



commitment

AGP

Náš tím

Our Staff



Daniel Fekete
konateľ
managing director



Tel.: +421 (0) 35 77 333 25, 26
Fax: +421 (0) 35 77 333 27
Mobil: +421 (0) 905 475 805
E-mail: agp@agpslovakia.sk
Web: www.agpslovakia.sk

AGP Slovakia, s.r.o.
Eötvösa 21
budova Wigwam, 1. poschodie
945 05 Komárno

Ing. Zuzana Kalmárová
účtovníčka
accountant manager



Tel.: +421 (0) 35 77 333 25, 26
Fax: +421 (0) 35 77 333 27
Mobil: +421 (0) 907 561 737
E-mail: agp@agpslovakia.sk
Web: www.agpslovakia.sk

AGP Slovakia, s.r.o.
Eötvösa 21
budova Wigwam, 1. poschodie
945 05 Komárno



Ing. Ladislav Fábik
obchodný zástupca
sales representative



Tel.: +421 (0) 35 77 333 25, 26
Fax: +421 (0) 35 77 333 27
Mobil: +421 (0) 915 709 111
E-mail: agp@agpslovakia.sk
Web: www.agpslovakia.sk

AGP Slovakia, s.r.o.
Eötvösa 21
budova Wigwam, 1. poschodie
945 05 Komárno



Ing. Eva Raffaiová
obchodná asistentka
sales assistant



Tel.: +421 (0) 35 77 333 25, 26
Fax: +421 (0) 35 77 333 27
Mobil: +421 (0) 915 708 111
E-mail: agp@agpslovakia.sk
Web: www.agpslovakia.sk

AGP Slovakia, s.r.o.
Eötvösa 21
budova Wigwam, 1. poschodie
945 05 Komárno



Ing. Ladislav Herda
obchodný zástupca
sales representative



Tel.: +421 (0) 35 77 333 25, 26
Fax: +421 (0) 35 77 333 27
Mobil: +421 (0) 905 568 252
E-mail: agp@agpslovakia.sk
Web: www.agpslovakia.sk

AGP Slovakia, s.r.o.
Eötvösa 21
budova Wigwam, 1. poschodie
945 05 Komárno



Partneri

Cooperating Partners



ISTRA -
Malé Dvorníky spol. s
r.o.

member of
AGP

AGRIMPEX
družstvo

member of
AGP

AGP
Magyarország Kft.



PD
Lúč na Ostrove

member of
AGP



member of
AGP



Mliekárske odbytové družstvo

agroRM
CID LINES
INNOVATIVE HYGIENE SOLUTIONS



 **CME Group**
A CME/Chicago Board of Trade Company



 **Chicago Board of Trade**

AGP



AGP



quality, reliability, commitment

kvalita, spoľahlivosť, angažovanosť

Eötvösa 21, 945 05 Komárno, Slovakia; Tel.: +421 35/7733325; Fax: +421 35/7733327; Web: www.agpslovakia.sk; Email: agp@agpslovakia.sk

FROM FARMERS TO FARMERS